



PHILIPS DSX 6010  
**DEKODER CYFRA+**  
INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

# INSTALACJA

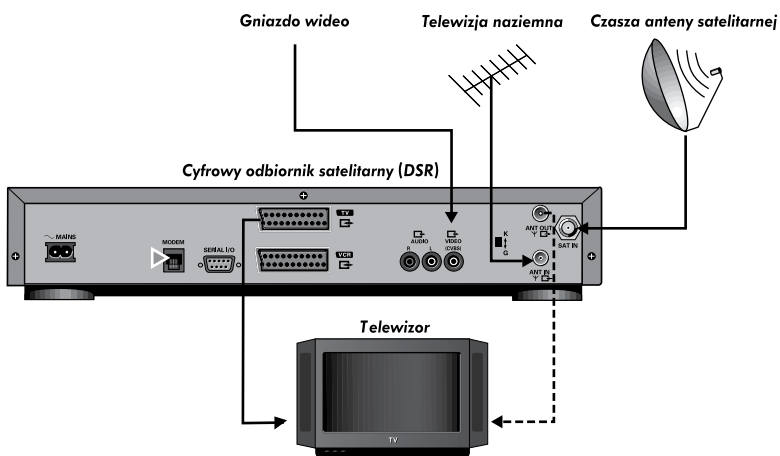
INSTRUKCJA OBSŁUGI CYFROWEGO ODBIORNIKA SATELITARNEGO .....	2
ZESTAW DO ODBIORU TELEWIZJI SATELITARNEJ .....	2
1. INSTALACJA URZĄDZENIA .....	3
1.1. ROZPAKOWANIE .....	3
1.2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....	
1.3. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA .....	4
1.4. WYGLĄD TERMINALA .....	5
2. PODŁĄCZENIA .....	7
2.1. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ EUROZŁĄCZE A/V .....	7
2.2. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ GNIAZDO VIDEO CINCH .....	8
2.3. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ GNIAZDO ANTENOWE .....	9
2.4. PORT SZEREGOWY .....	10
2.5. PODŁĄCZENIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO .....	10
3. INSTALACJA ODBIORNIKA .....	11
3.1. KONFIGURACJA DEKODERA .....	11
3.2. SPRAWDZANIE POZIOMU SYGNAŁU .....	12
3.3. WYSZUKIWANIE KANAŁÓW .....	12
3.4. DODATKOWE USTAWIENIA TERMINALA .....	14
3.4.1. FORMAT EKRANU .....	14
3.4.2. RĘCZNE WYSZUKIWANIE .....	14
3.5. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ .....	18
3.5.1. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ MENU .....	18
3.5.2. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ DŹWIĘKU, NAPISÓW EKRANOWYCH I TELEGAZETY .....	18
3.6. USTAWIANIE REMODULATORA .....	19
4. OBSŁUGA URZĄDZENIA .....	22
4.1. WYBIERANIE KANAŁU .....	22
4.2. TRYB CZUWANIA (STAND-BY) .....	22
4.3. FUNKCJA E-LINE .....	22
4.4. INFORMATOR O AUDYCJACH (E-GUIDE) .....	24
4.5. KONTROLA DOSTĘPU .....	27
4.5.1. ZMIANA KODU PIN .....	27
4.5.2. TRYBY SPRAWDZANIA KODU PIN (TRYB PIN-KODU) .....	29
4.5.3. BLOKADA DOSTĘPU (BLOKADA PRZYCISKÓW NA PANELU CZOŁOWYM DEKODERA) .....	30
4.5.4. BLOKADA KANAŁÓW .....	31
5. ZANIM WEZWIESZ SERWIS .....	33
6. OBJAŚNIENIA .....	35
6.1. SŁOWNIK TERMINÓW UŻYWANYCH W INSTRUKCJI .....	35
6.2. SŁOWNIK SYMBOLI UŻYWANYCH NA OBUDOWIE I OPAKOWANIU .....	36
7. DANE TECHNICZNE .....	37

## Instrukcja obsługi Cyfrowego Odbiornika Satelitarne

Niniejsza instrukcja zawiera informacje potrzebne do zainstalowania, nastawienia i korzystania z cyfrowego odbiornika satelitarne firmy Philips model DSX 6010 w dalszej części instrukcji nazywanego w skrócie DSR (ang. Digital Satellite Receiver). Przedstawia ona wszystkie czynności związane z obsługą urządzenia, opisuje pilot zdalnego sterowania, funkcję e-line, informator o audycjach (e-guide) oraz menu instalacji i konfiguracji (e-menu). Aby zapewnić pełne wykorzystanie wszystkich możliwości DSR, należy najpierw dokładnie przeczytać całą instrukcję, a następnie, krok po kroku, wykonać zawarte w niej polecenia.

### Zestaw do odbioru telewizji satelitarnej

Do działania DSR niezbędna jest karta abonencka, czasza anteny satelitarnej oraz odbiornik telewizyjny. Można przy tym zawsze korzystać z telewizji naziemnej. Czasza anteny satelitarnej stanowi integralną część zestawu. Odbiór programów satelitarne oraz działanie DSR zależy od prawidłowej instalacji anteny satelitarnej.



### UWAGA!

Karta abonencka jest własnością CANAL+ CYFROWY Sp. z o.o.

## **1. INSTALACJA URZĄDZENIA**

### **1.1. ROZPAKOWANIE**

Na początku należy sprawdzić i zidentyfikować następujące elementy zawarte w opakowaniu DSR:

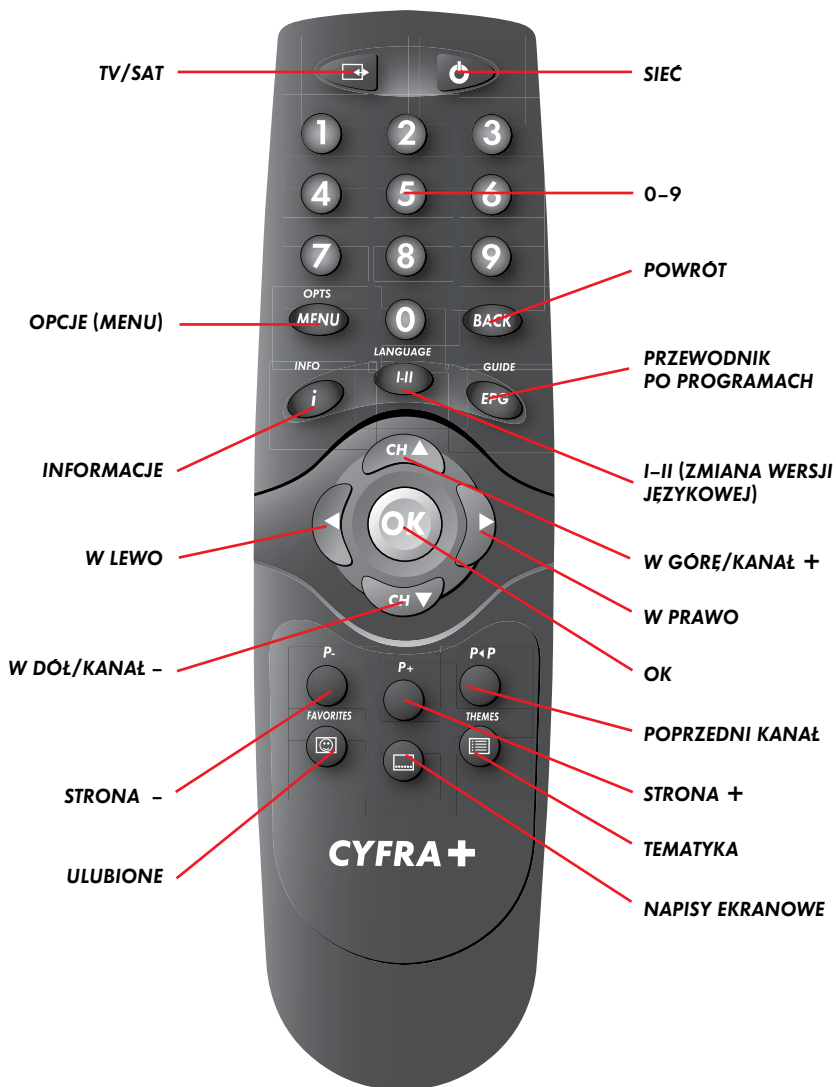
- Cyfrowy odbiornik satelitarny
- Pilot zdalnego sterowania + 2 baterie
- Kabel zasilający
- Kabel Euro A/V
- Instrukcja obsługi

W przypadku braku jakiegokolwiek elementu lub jego uszkodzenia należy natychmiast zwrócić się do dystrybutora CYFRY+.

### **1.2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

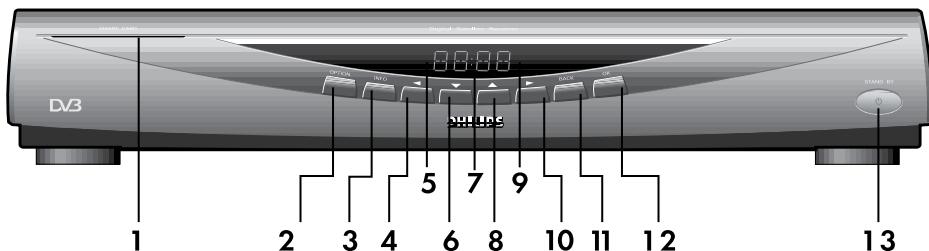
- Nie narażać terminala na działanie wysokich temperatur, ognia, wilgoci i wody.
- W razie zalania terminala natychmiast wyłączyć go z sieci.
- Nie włączać urządzenia natychmiast po przeniesieniu go z pomieszczenia chłodnego do ciepłego i odwrotnie.
- Unikać silnych wstrząsów.
- W czasie burzy, w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem, należy odłączyć terminal od sieci energetycznej i anteny.
- Nie zdejmować obudowy dekodera.
- Terminal myć przy użyciu, wilgotnej ściereczki, po odłączeniu od sieci.
- Nie stosować substancji żrących, rozpuszczalników ani substancji ściernych.
- Nie pogarszać warunków wentylacji urządzenia poprzez przestawianie kratki wentylacyjnych w obudowie.

### 1.3. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



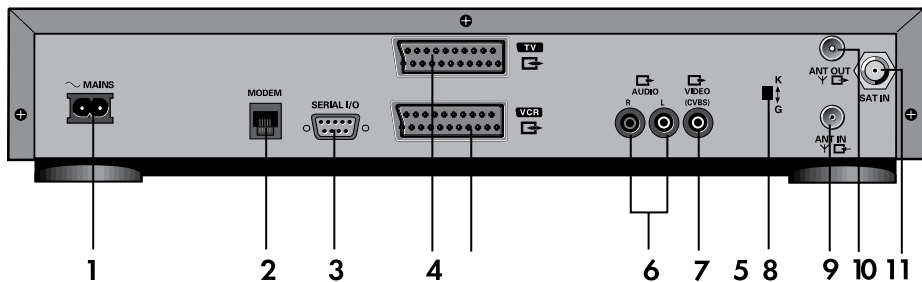
## 1.4. WYGLĄD TERMINALA

### WIDOK OD PRZODU



1. Gniazdo karty elektronicznej.
2. Przycisk opcji.
3. Przycisk INFO.
4. Przycisk W lewo.
5. Wskaźnik odbioru poczty.
6. Przycisk W dół.
7. Wyświetlacz alfanumeryczny.
8. Przycisk W górę.
9. Wskaźnik trybu Stand-by/zdalnego sterowania na podczerwiec.
10. Przycisk W prawo.
11. Przycisk Cofnij.
12. Przycisk OK.
13. Przycisk Siec.

## WIDOK OD TYŁU

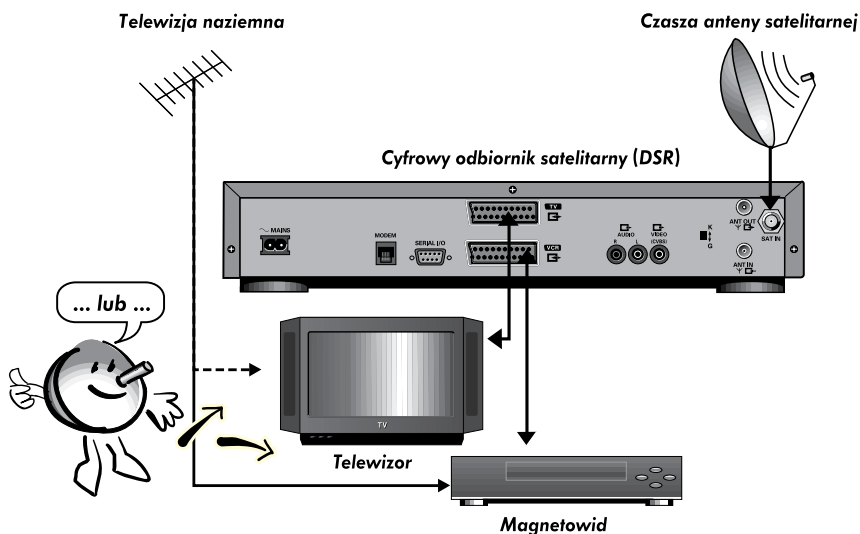


1. Gniazdo zasilania 230V ~ 50 Hz.
2. Modem.
3. Port szeregowy nie jest obsługiwany.
4. Eurozłącze A/V do podłączenia odbiornika telewizyjnego.
5. Eurozłącze A/V do podłączenia magnetowidu.
6. Gniazda prawego i lewego kanału (R - L) audio do urządzeń hi-fi.
7. Gniazdo wyjściowe video.
8. Przetątnik standardu PAL G/K.
9. Gniazdo wejściowe anteny telewizji naziemnej (ANT IN).
10. Gniazdo wyjściowe antenowe UHF (UHF ANT OUT).
11. Gniazdo wejściowe anteny satelitarnej.

## 2. PODŁĄCZENIA

### 2.1. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ EUROZŁĄCZE A/V

Najlepszą jakość obrazu i dźwięku uzyskuje się, łącząc DSR z odbiornikiem telewizyjnym bezpośrednio lub przez magnetowid, używając eurozłącza A/V. Używając załączonego przewodu, należy podłączyć eurozłącze A/V na tylnej ścianie DSR do odpowiedniego gniazda w odbiorniku telewizyjnym lub magnetowidzie.



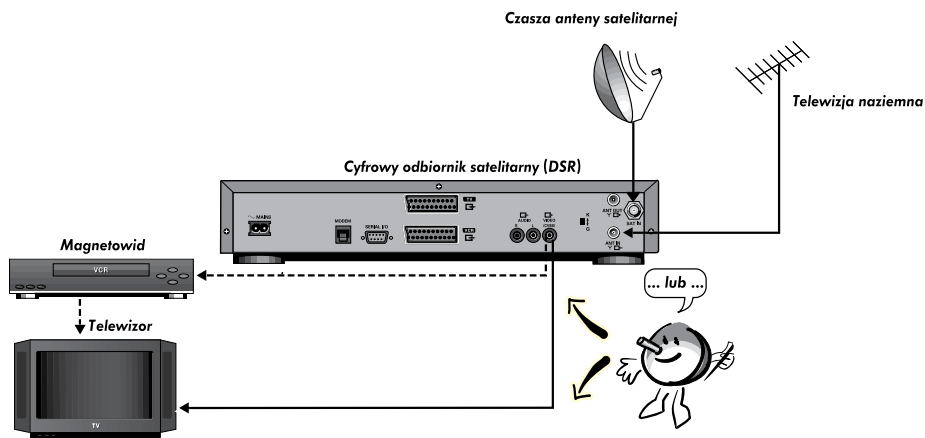
## 2.2. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ GNIAZDO VIDEO CINCH

Za pomocą odpowiedniego przewodu podłącz gniazdo video w tylnej części DSR do właściwego gniazda w odbiorniku telewizyjnym (lub magnetowidzie).

W sprawie doboru odpowiedniego przewodu należy zwrócić się do dystrybutora CYFRY+.

**UWAGA!** Do gniazd cinch audio R – L na tylnej ścianie DSR można również podłączyć zestaw stereo.

**OSTRZEŻENIE!** NIE ZALECA SIĘ PODŁĄCZANIA GNIAZD AUDIO DSR DO GNIAZD GRAMOFONOWYCH W SPRZĘCIE AUDIO.

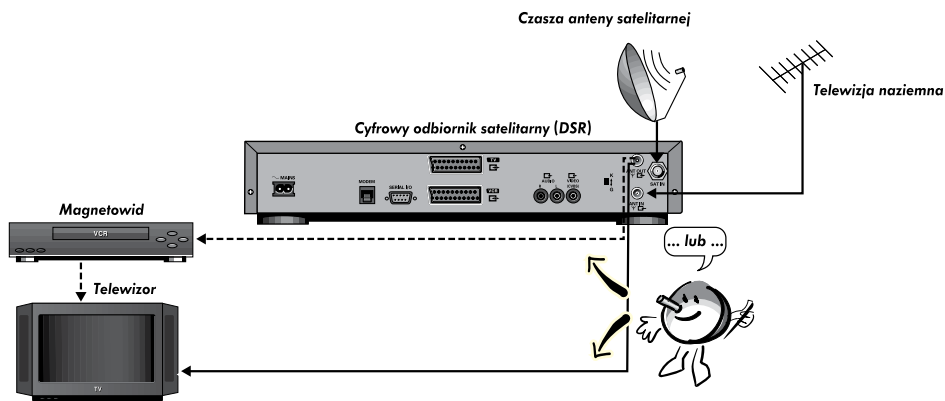


## 2.3. PODŁĄCZENIE DO TELEWIZORA (LUB MAGNETOWIDU) PRZEZ GNIAZDO ANTENOWE

- Wyjąć przewód antenowy telewizji naziemnej z gniazda odbiornika telewizyjnego (lub magnetowidu).
- Używając dołączonego do zestawu przewodu antenowego, należy połączyć wyjście antenowe DSR (ANT OUT) z wejściem antenowym odbiornika telewizyjnego (lub magnetowidu).
- Po dostrojeniu odbiornika TV (lub magnetowidu) do odbiornika satelitarne go kabel antenowy telewizji naziemnej należy podłączyć do gniazda ANT IN z tyłu odbiornika satelitarne go.

Podłączenie poprzez gniazdo antenowe spowoduje, że dźwięk będzie monofoniczny.

Jezeli do zestawu podłączony jest magnetowid, to można nagrywać audycje zarówno z telewizji naziemnej, jak i satelitarnej. Przed nagrywaniem programów satelitarnych należy najpierw wybrać i nastawić właściwy program na DSR.



## 2.4. PORT SZEREGOWY

W tej wersji odbiornika DSR port szeregowy nie jest obsługiwany.

## 2.5. PODŁĄCZENIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

- Podłączyć kabel zasilający do gniazda na tylnej ścianie urządzenia.
- Włączyć wtyczkę do gniazda zasilającego.
- Na wyświetlaczu DSR ukaze się „00:00”, co oznacza, że urządzenie jest włączone i znajduje się w trybie czuwania.

**UWAGA!** Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia wyświetlacz może być wygaszony do 1 minuty, zanim pojawi się wskaźnik zegara (00:00).

W tym czasie wykonywana jest inicjalizacja odbiornika i prosimy o niewyłączenie dekodera i nienaciskanie żadnych klawiszy. Po nastrojeniu urządzenia do odbioru sygnału z konkretnego satelity informacje o usługach obejmujące informator o audycjach (Electronic Program Guide = e-guide) i aktualny czas zostaną automatycznie odczytane przez DSR bezpośrednio z satelity.

Aktualny czas zostanie wtedy automatycznie ustawiony i pokazany na wyświetlaczu. Korygowanie czasu nie będzie wymagane.


W czasie gdy odbiornik DSR nie jest używany, zaleca się, aby urządzenie znajdowało się w trybie czuwania (Stand-by), a karta kodowa była pozostawiona w kieszeni czytnika. Umożliwi to bieżącą aktualizację informacji o usługach i autoryzacji dostępu do kanałów.

### **OSTRZEŻENIE!**

**NIE WOLNO DOKONYWAĆ ŻADNYCH ZMIAN POŁĄCZEŃ PO WŁĄCZENIU URZĄDZENIA DO SIECI. NAPRAWĘ URZĄDZENIA I ZDEJMOWANIE JEGO POKRYWY MOŻE WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANY SERWIS.**

### 3. INSTALACJA ODBIORNIKA

Aby zaprogramować terminal cyfrowy, należy wykonać poniższe czynności:

- włożyć kartę abonencką do przeznaczonej dla niej kieszeni (napisem do góry)
- włączyć terminal za pomocą włącznika na przedniej ścianie terminala opisanego „SIEC” lub wciskając przycisk „” nadajnika zdalnego sterowania (pilot)
- w przypadku gdy telewizor jest podłączony przez gniazdo antenowe, należy w dekoderze ustawić częstotliwość remodulatora (patrz rozdział 3.6.)

Instalacja terminala DSR jest wykonywana w trzech etapach:

- konfiguracja dekodera
- sprawdzanie poziomu sygnału
- wyszukiwanie programów

#### 3.1. KONFIGURACJA DEKODERA

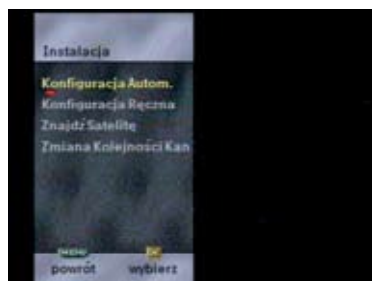
Aby wejść do „Menu głównego”, należy nacisnąć na pilocie przycisk „MENU”. Można to zrobić też z panelu przedniego dekodera przyciskiem „OPTION”, pojawi się wtedy „Menu główne”.

Używając klawiszy strzałek na pilocie, wybierz „Instalacja” i naciśnij „OK” na pilocie. Pojawi się menu „Instalacja”.

Jeśli znajduje się tam symbol kłódki, to dekoderek wymaga wprowadzenia kodu PIN.

Należy wtedy wprowadzić PIN-kod – fabryczna jego wartość to 0000

- lub indywidualną wartość, jeśli wcześniej został zmieniony. Jeśli przy wprowadzeniu PIN-kodu pojawiają się problemy, wówczas prosimy o kontakt z instalatorem lub Centrum Telefonicznym Abonenta.



Następnie pojawi się nowy ekran, gdzie należy skorzystać z opcji „Konfiguracja automatyczna”. Jeśli ta opcja zostanie wybrana i zatwierdzona dwukrotnie przyciskiem „OK”, wówczas pojawi się komunikat „Skonfigurowano dla CYFRY+”. Oznaczać to będzie, że w dekodерze zostały zmienione wszystkie parametry na takie, które gwarantują poprawne działanie urządzenia z sygnałem CYFRY+.

### 3.2. SPRAWDZANIE POZIOMU SYGNAŁU

Aby sprawdzić poziom sygnału, należy z menu „Instalacja” wybrać „Znajdź Satelitę” i nacisnąć dwukrotnie „OK”.

Terminal pokaże nam poziom sygnału – „zgrubnie” (na poziomie 40 lub więcej) oraz „precyzyjnie” (minimum 20).

Zatwierdzamy przyciskiem „OK” i wracamy do menu „Znajdź Satelitę”.

Podobnie postępujemy, chcąc sprawdzić inne parametry związane z odbiorem kanałów z pakietu CYFRY+.



### 3.3. WYSZUKIWANIE KANAŁÓW

Jeśli zatwierdziłeś poprawny poziom sygnału przyciskiem „OK” i wybrałeś strzałkę z pilota opcję „Znajdź Kanały”, również zatwierdzając ją przyciskiem „OK”, wówczas rozpocznie się wyszukiwanie kanałów.

- Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Wyszukiwanie informacji o sieci”.
- Zaraz po znalezieniu sieci telewizji satelitarnej jej nazwa zostanie wyświetlona na ekranie.

- Po pewnym czasie na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Poszukiwanie informacji o kanale”. Na ekranie będzie również wyświetlona skala, która pokazuje postęp wyszukiwania programów, jak również liczbę dotychczas wyszukanych kanałów. Proces ten może potrwać nawet kilka minut.



- Po zakończeniu wyszukiwania na ekranie zostanie wyświetlona lista znalezionych kanałów.
- Należy nacisnąć przycisk „OK”, aby zainstalować kanały.



- Po zakończeniu instalacji zostanie wyświetlony komunikat „Sieć i kanały zainstalowane”. Zostanie wyświetlona liczba zainstalowanych kanałów.
- Należy nacisnąć przycisk „OK”, aby zaakceptować instalację sieci i kanałów.
- Następnie trzeba nacisnąć kilkakrotnie przycisk „MENU” lub „BACK”, aż do wyjścia z „Opcji” (można także przytrzymać przez kilka sekund przycisk „MENU”).
- DSR jest teraz przygotowany do oglądania programów satelitarnych. Na ekranie telewizora pojawi się pierwszy z listy dostępnych kanałów satelitarnych.

### 3.4. DODATKOWE USTAWIENIA TERMINALA

#### 3.4.1. FORMAT EKRANU



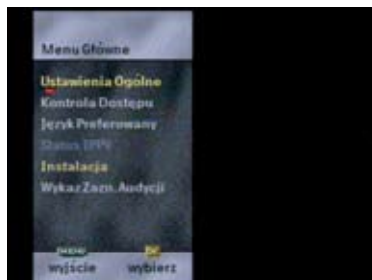
DSR obsługuje zarówno zwykłe, jak i szerokoekranowe odbiorniki telewizyjne.

- Aby ustawić format ekranu, należy uaktywnić **e-menu**, wciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne” z podświetloną opcją „Ustawienia ogólne”.
- Aby wywołać menu „Ustawienia ogólne”, należy nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Ustawienia ogólne” z podświetloną opcją „Format ekranu”.
- Aby rozpocząć ustawianie formatu ekranu, należy nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlony pasek wyboru.
- Aby zmienić bieżące ustawienie formatu ekranu, należy użyć przycisków kursora „W lewo” i „W prawo”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Należy nacisnąć kilkakrotnie przycisk „MENU” aż do opuszczenia „Opcji” (można też przytrzymać wcisnięty przycisk „MENU” przez kilka sekund).

#### 3.4.2. RĘCZNE WYSZUKIWANIE

##### **OSTRZEŻENIE!**

**ZMIANY W KONFIGURACJI SYSTEMU MOGĄ SPOWODOWAĆ UTRATĘ ŁĄCZNOŚCI Z SATELITĄ. ZALECA SIĘ, ABY WSZELKIE ZMIANY W USTAWIENIACH SYSTEMU BYŁY WYKONYWANE PRZEZ AUTORYZOWANEGO INSTALATORA. JEŚLI JEDNAK ZMIENIŁEŚ TE USTAWIENIA, MOŻESZ PRZYWRÓCIĆ PARAMETRY FABRYCZNE POPRZECZ WŁĄCZENIE OPCJI „CYFRA +” W MENU „INSTALACJA” – „KONFIGURACJA AUTOM.”**



Konfiguracja systemu określona podczas instalacji powinna być zmieniana tylko przez zaawansowanych użytkowników. W ten sposób można wprowadzić do parametrów kanału podstawowego dane dowolnego transpondera satelitarne. Powyższa modyfikacja umożliwi wyszukiwanie kanałów niekodowanych, emitowanych z wybranego transpondera.

Aby przywrócić listę programów CYFRY+, należy przestawić antenę na satelitę HOTBIRD 13°E i wykonać po kolei czynności opisane w rozdziałach 3.1, 3.2. i 3.3. niniejszej instrukcji.

W takim przypadku (lub w celu sprawdzenia bieżącej konfiguracji):

- Należy uaktywnić **e-menu**, wciskając przycisk „MENU” (na ekranie zostanie wyświetlone menu „Menu główne”).
- Aby wybrać menu „Instalacja”, należy użyć klawiszy kursora „W dół” i „W górę”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyświetlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Pojawi się ekran wprowadzania kodu PIN (widok okna do wprowadzania kodu zależy od trybu kodu PIN).
- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po poprawnym wprowadzeniu kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Instalacja”.
- Aby wybrać menu „Konfiguracja ręczna”, należy użyć klawiszy kursora „W dół” i „W górę”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Konfiguracja ręczna”.

Ekran „Konfiguracja ręczna” umożliwia sprawdzenie następujących ustawień:

– Zbiorcza antena satelitarna

Parametr ten wskazuje, czy czasza anteny używana przez DSR użytkownika jest jednocześnie kontrolowana przez inny główny DSR (np. w przypadku kiedy w budynku znajduje się kilka odbiorników satelitarnych korzystających z jednej anteny). W takiej sytuacji parametr ten musi być ustawiony na „tak” tylko w jednym DSR, a na „nie” w pozostałych. W przypadku najczęściej spotykanym, tj. przy jednym DSR ze swoją własną anteną, parametr ten przyjmuje wartość „nie”. Należy zwrócić uwagę, że wartość tego parametru ma wpływ na dwa pozostałe ustawienia: kiedy przyjmie on wartość „tak”, to opcje „Kontrola polaryzacji” i „Podwójny oscylator” bądź nieaktywne i przyciemnione na ekranie.

– Kontrola polaryzacji

Określa sterowanie polaryzacją LNB (w pionie i w poziomie). Domyślną wartością jest „tak”.

– Podwójny oscylator

Wskazuje, czy LNB jest wyposażony w drugi oscylator. Domyślne ustawienie: „tak”. Należy zwrócić uwagę, że ustawienie to ma wpływ na ustawienie opcji „Oscylator Częst. 2”. Kiedy parametr „Podwójny oscylator” przyjmuje wartość „nie”, to opcja „Oscylator Częst. 2” będzie nieaktywna (przyciemniona) na ekranie.

– Oscylator Częst. 1

Określa częstotliwość głównego oscylatora LNB. Domyślną wartością jest 9,750 GHz.

– Oscylator Częst. 2

Określa częstotliwość drugiego (opcjonalnego) oscylatora LNB (Opcja jest aktywna przy ustawieniu parametru „Podwójny oscylator” na „tak”. Domyślną wartością jest 10,600 GHz). Ustawienia nieaktywne są przyciemnione na ekranie.

Używając przycisków kursora „W górę” i „W dół”, można sprawdzić również dodatkowe ustawienia podstawowe kanałów, wybierając „Param. Kan. Podst.”, a następnie naciskając przycisk „OK”. Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Parametry Kanału Podstawowego”. Menu to umożliwia sprawdzenie następujących ustawień dodatkowych:

– Częst. Kan. Podst.

Określa w GHz częstotliwość kanału podstawowego.

- Prędkość transmisji  
Określa w Ms/s prędkość transmisji danych.

- FEC  
Ustawienie to określa sprawność kodu splotowego.  
Ustawienie tej opcji na „1” spowoduje, że DSR odczyta ten parametr automatycznie.

- Polaryzacja  
Określa polaryzację podstawowego pasma transmisji (pionowa lub pozioma).  
Ustawienie domyślne: „pozioma”.

**UWAGA! Aby zmienić jakiegokolwiek ustawienie (zob. ostrzeżenie na początku rozdziału 6., str. 19), można użyć przycisków kursora „W górę” i „W dół” do wybraniażądanego ustawienia, a następnie przycisku kursora „W prawo”, aby przejść do zmiany wybranej opcji. Zależnie od rodzaju opcji należy używać do zmiany wybranych ustawień przycisków numerycznych lub przycisków kursora „W górę” i „W dół”. Aby zakończyć zmianę ustawień, można użyć przycisku „MENU”. W celu zmiany jakichkolwiek innych ustawień opisana kolejność czynności powinna być powtórzona.**

- Po zakończeniu sprawdzania ustawień należy nacisnąć kilkakrotnie przycisk „MENU” lub „BACK”, aż do opuszczenia menu „Opcji” (można też przytrzymać wcisnięty przycisk „MENU” lub „BACK” przez kilka sekund).

Poprawne parametry kanału podstawowego dla CYFRY+ to:

- Zbiorcza Antena Sat.	Nie
- Kontrola polaryzacji	Tak
- Podwójny oscylator	Tak
- Oscylator Częst. 1	9.750
- Oscylator Częst. 2	10.600
- Częst. Kan. Podst.	10.892
- Prędkość transmisji	27.500
- FEC	3/4
- Polaryzacja	Pozioma

## 3.5. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ

### 3.5.1. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ MENU

- Aby ustawić wersję językową menu, należy uaktywnić **e-menu**, wciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Język Preferowany”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Język Preferowany”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać opcję „Język Menu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlona opcja „Język Menu”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać żadaną wersję językową menu, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Obok zaznaczonej wersji językowej zostanie wyświetlony symbol „√”.
- Nacisnąć przycisk „MENU”.
- Menu zniknie z ekranu. Po ponownym uaktywnieniu menu napisy będą już w wybranym języku.

### 3.5.2. WYBÓR WERSJI JĘZYKOWEJ DŹWIĘKU, NAPISÓW EKRANOWYCH I TELETEKSTU

Kompresja cyfrowa umożliwia jednoczesne przesyłanie sygnału dźwiękowego i napisów w różnych językach. Umożliwia to wybranie preferowanej wersji językowej dźwięku i/lub napisów ekranowych.

**UWAGA! Opcja ta nie jest dostępna w odniesieniu do wszystkich kanałów i wszystkich audycji.**

Dla kanałów już istniejących, zgodnie z opisem na poprzedniej stronie, można zmienić wersję językową zarówno dźwięku, jak i napisów ekranowych. Dla nowych kanałów odbiornik automatycznie używa preferencji zdefiniowanych w opcji „Język Preferowany”.

- Aby ustawić wersję językową dźwięku, należy uaktywnić **e-menu**, wciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Język Preferowany”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Język Preferowany”.

- Używając przycisków kursora „W doł” i „W górę”, należy wybrać menu „Język Głosu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Język Głosu”.
- Używając przycisków kursora „W doł” i „W górę”, należy wybrać żądaną wersję językową dźwięku, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Obok zaznaczonej wersji językowej zostanie wyświetlony symbol „√”.
- Nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przez kilka sekund nacisnięty przycisk „MENU”).

Ustawianie wersji językowej napisów ekranowych wymaga podobnej kolejności postępowania jak przy wersji językowej dźwięku, z tym że zamiast menu „Język Głosu” trzeba wybrać menu „Język Napisów”.

Ustawianie wersji językowej teletekstu wymaga podobnej kolejności postępowania jak przy wersji językowej dźwięku, z tym że zamiast menu „Język Głosu” trzeba wybrać menu „Język Teletekstu”.

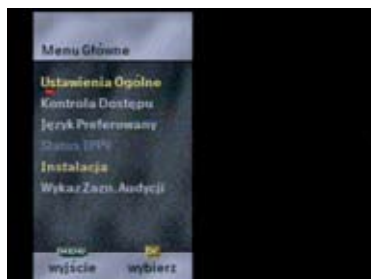
### 3.6. USTAWIENIE REMODULATORA

**Jezeli telewizor jest podłączony przez gniazdo antenowe, należy wykonać poniższe czynności:**

- Wyjąć przewód antenowy telewizji naziemnej z gniazda odbiornika telewizyjnego (lub magnetowidu).
- Używając dołączonego do zestawu przewodu antenowego, należy połączyć wyjęcie antenowe DSR (ANT OUT) z wejściem antenowym odbiornika telewizyjnego (lub magnetowidu).
- Dostroić TV (wg jego instrukcji) na kanał 53.
- Po dostrojeniu odbiornika TV (lub magnetowidu) do odbiornika satelitarnego przewód antenowy telewizji naziemnej należy podłączyć do gniazda ANT IN z tyłu odbiornika satelitarnego.
- Na ekranie telewizora pojawi się obraz z dekodera.

**UWAGA! Jezeli kanał 53. jest zajęty przez program telewizyjny lub jezeli odbiór jest niezadowolający, można zmienić częstotliwość remodulatora w odbiorniku DSR.**

## Zmiana częstotliwości remodulatora



- Aby zmienić częstotliwość remodulatora, należy uaktywnić **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Instalacja”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyswietlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Zależnie od trybu kodu PIN może zostać wyświetlony ekran wprowadzania kodu PIN.
- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po wprowadzeniu kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Instalacja”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać opcję „Remodulator”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Zostanie wyświetlony ekran „Remodulator” zawierający komunikat: „Użyj przycisków »W dół« i »W górę« w celu zmiany ustawień remodulatora”.
- Na wyświetlaczu panelu czołowego pojawi się numer bieżącego kanału remodulatora:

- C53.

**UWAGA! Domyslnym kanałem remodulatora jest kanał 53. Pierwszy symbol reprezentuje wskaźnik precyzyjnego dostrajania. Jeżeli częstotliwość zostanie dokładnie dopasowana do częstotliwości kanału, wskaźnik precyzyjnego dostrajania będzie się znajdował w położeniu środkowym. Jeżeli częstotliwość będzie niższa lub wyższa, to pasek będzie się znajdował w położeniu odpowiednio niższym lub wyższym. Wskaźnik C oznacza, że jest to kanał częstotliwości remodulatora. Ostatnie dwie cyfry oznaczają numer kanału.**

## **Częstotliwość remodulatora może zostać zmieniona na dwa sposoby:**

- Naciskanie przycisków kursora „W dół” lub „W górę” powoduje skokową zmianę częstotliwości remodulatora. Zmiany częstotliwości są uaktualniane na wyświetlaczu na panelu czołowym. Kanał jest poprawnie ustawiony, kiedy wskaźnik precyzyjnego dostrajania znajduje się w położeniu środkowym. Na przykład naciśnięcie przycisku kursora „W górę” na kanale 53. spowoduje następujący wygląd wyświetlacza:

- C53

Ponowne naciśnięcie przycisku „W górę” spowoduje, że wyświetlacz będzie wskazywał:

- C54

## **UWAGA! Zmiany mogą zostać uwidocznione na wyświetlaczu dopiero po kilkakrotnym naciśnięciu przycisku kursora „W górę” albo „W dół”.**

Druga metoda zmiany częstotliwości polega na trzymaniu wciśniętego przycisku „W górę” albo „W dół”, co powoduje pokazywanie na wyświetlaczu kolejnych częstotliwości, ale bez częstotliwości pośrednich. Wskaźnik precyzyjnego dostrajania pozostaje wtedy zawsze w położeniu środkowym. Na przykład jeżeli przytrzymany zostanie wciśnięty przycisk kursora „W górę”, następny wyświetlony numer kanału powinien wyglądać następująco:

- C54

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się numer żadanego kanału, a wskaźnik precyzyjnego dostrajania będzie w położeniu środkowym, to oznacza, że częstotliwość została ustawiona dokładnie na wyświetlony kanał.

## **UWAGA! Częstotliwość remodulatora można ustawiać tylko na kanałach 21.–69. Przy próbie ustawienia kanału wyższego niż 69. poprzez naciśnięcie przycisku kursora „W górę” następnym kanałem, który zostanie pokazany, będzie kanał 21.**

- Po ustawieniu częstotliwości remodulatora należy nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie, aż do opuszczenia e-menu (można także przytrzymać przez kilka sekund naciśnięty przycisk „MENU”).

## 4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

### 4.1. WYBIERANIE KANAŁU

W normalnym trybie oglądania możliwe są trzy sposoby wyboru programów.

#### 1. Klawiatura numeryczna

- Znając numer kanału telewizyjnego, który zamierza się oglądać (pomiędzy 0 a 999, listę programów z ich numerami znaleźć można w „Menu programów”), należy wprowadzić numer przyciskami numerycznymi na pilocie (przy numerach 2- i 3-cyfrowych należy wprowadzać kolejno po sobie).

#### 2. Przyciski „CH ↓”, „CH ↑”.

- Należy nacisnąć przycisk „CH ↓” lub „CH ↑”, aby zmienić numer programu na wyższy lub niższy.

#### 3. Przycisk P◀P (poprzedni program)

- Aby powrócić do poprzednio oglądanego programu, należy nacisnąć przycisk P◀P.

### 4.2. TRYB CZUWANIA (STAND-BY)

Kiedy DSR nie jest używany do oglądania programów telewizji satelitarnej, można wprowadzić urządzenie w tryb czuwania, używając przycisku „Stand-by”. W czasie gdy DSR znajduje się w trybie czuwania, na wyświetlaczu pokazany jest bieżący czas. Można uaktywnić ponownie DSR, wybierając jakiś program (klawiszami numerycznymi, przyciskiem „CH ↓” lub „CH ↑” lub przyciskiem P◀P).

**UWAGA! W trybie czuwania odbiornik DSR przechodzi automatycznie w tryb nagrywania tuż przed rozpoczęciem zaznaczonego programu, a po zakończeniu programu ponownie zostanie wprowadzony w tryb czuwania. W trakcie nagrywania DSR wyświetla napis „rec” (ten tryb działania urządzenia może być przerwany naciśnięciem przycisku „Stand-by”). W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat nagrywania programów należy zajrzeć do instrukcji obsługi magnetowidu.**

### 4.3. FUNKCJA E-LINE

Po wybraniu kanału u dołu ekranu na pasku **e-line** przez krótki czas wyświetlana jest krótka informacja o kanale i aktualnej audycji. Informacja zawiera nazwę i numer bieżącego programu, krótki opis aktualnie oglądanej audycji oraz czas jej trwania.

- Aby w dowolnym momencie przywołać **e-line**, należy nacisnąć przycisk „Info”.
- Pasek **e-line** zostanie wyświetlony ponownie.

Istnieje także „rozszerzona” wersja informatora **e-line**, która pokazuje dodatkowe informacje o bieżącym programie i audycji, takie jak: rozszerzony opis audycji, bieżąca wersja językowa napisów ekranowych, bieżąca wersja językowa dźwięku oraz minimalny dopuszczalny wiek widzów.

- Rozszerzony informator **e-line** można uruchomić przez naciśnięcie przycisku „Info” podczas wyświetlania zwykłego paska **e-line** (wyświetlenie rozszerzonej wersji informatora **e-line** wymaga podwójnego naciśnięcia przycisku „Info”: raz, aby wyświetlić zwykły pasek **e-line** i drugi raz, aby wyświetlić rozszerzoną wersję **e-line**).
- Na ekranie pojawia się rozszerzona wersja informatora **e-line**.
- Aby usunąć rozszerzoną wersję **e-line** z ekranu, należy nacisnąć ponownie przycisk „Info”.

### **Czas wyświetlania informatora e-line**

Funkcja długości czasu wyświetlania informatora **e-line** pozwala na ustalenie, jak długo po zmianie kanału informacja **e-line** będzie wyświetlana u dołu ekranu.

- Aby ustawić czas wyświetlania informacji **e-line**, należy przywołać **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W górę” i „W dół”, należy wybrać menu „Ustawienia ogólne”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Ustawienia ogólne”.
- Używając przycisków kursora „W górę” i „W dół”, należy zaznaczyć opcję „Czas trwania **e-line**”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Wyświetlanie linii inform.” zawierające wiele opcji czasu wyświetlania informatora **e-line**.
- Używając przycisków kursora „W lewo” i „W prawo”, należy wybrać żądaną wartość.
- Nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie, aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przez kilka sekund naciśnięty przycisk „MENU”).

#### 4.4. INFORMATOR O AUDYCJACH E-GUIDE

Informator **e-guide** wyświetla zestawienie obecnych i najbliższych audycji na wszystkich dostępnych kanałach.

**Uwaga! W celu zapewnienia jak najszybszego przeglądania dostępnych programów odbiornik DSR automatycznie łączy do pamięci informacje o bieżących i nadchodzących programach. Ponieważ rozmiar pamięci odbiornika jest jednak ograniczony, przy przeglądaniu programów wyświetlanych w czasie późniejszym mogą nastąpić chwilowe opóźnienia w aktualizacji listy dostępnych programów.**

- Aby uaktywnić informator **e-guide**, należy nacisnąć przycisk „GUIDE” podczas oglądania wybranego kanału.
- Audycje nadawane w danym momencie będą wyświetlone wraz z czasami ich rozpoczęcia i końca oraz paskiem trwania audycji. Numer oglądanego przez użytkownika programu będzie podświetlony. Znak kłódki przed czasem rozpoczęcia audycji oznacza blokadę kanału (zobacz „Blokada/odblokowanie kanału” poniżej).
- Aby zmienić kanał, należy nacisnąć przycisk kursora „W górę” lub „W dół” albo wprowadzić numer kanału przyciskami numerycznymi na pilocie zdalnego sterowania (dla 2- i 3-cyfrowych numerów cyfry należy wprowadzać kolejno po sobie).
- Aby przeglądać czasy emisji audycji w bieżącym dniu, należy użyć przycisku kursora „W prawo”. Do cofania służy przycisk kursora „W lewo”.
- Na ekranie wyświetlana będzie uaktualniona informacja o czasie rozpoczęcia kolejnej audycji.
- Aby uzyskać informację o przyszłych audycjach, należy nacisnąć przycisk „MENU”, podświetlając datę na ekranie. Używając przycisku kursora „W prawo” i „W lewo”, można ustawiać datę przeglądu emitowanych audycji. Po ustawieniu żądanej daty należy ponownie nacisnąć przycisk „MENU”.
- Zostanie wyświetlona uaktualniona informacja o czasach rozpoczęcia audycji w wybranym dniu.

**UWAGA! W każdym momencie można użyć klawiszy „W prawo” i „W lewo”, przeglądając do przodu i do tyłu czasy lub daty rozpoczęcia audycji. Funkcja tych przycisków będzie zależała od tego, czy aktualnie wybrany jest czas audycji (lewy górny róg ekranu) lub data audycji (prawy górny róg ekranu). Jeżeli wybrany jest czas audycji (podświetlony i otoczony czerwonymi strzałkami), przyciski umożliwiają przeglądanie godzin rozpoczęcia audycji, jeżeli zaś wybrana została data audycji, przyciski umożliwiają przeglądanie dat emisji audycji. Wybór pomiędzy czasem i datą audycji odbywa się poprzez naciskanie przycisku „MENU”.**

## **Zaznaczanie audycji**

Zaznaczanie audycji umożliwia wybranie do oglądania lub nagrywania audycji, których emisja dopiero się rozpocznie.

## **Ustawianie i kasowanie zaznaczenia audycji z wykorzystaniem informatora e-guide.**

Zaznaczanie programów wymaga użycia informatora **e-guide** w celu przeglądania dostępnych audycji.

- Naciskając przycisk „GUIDE”, należy uaktywnić informator **e-guide**.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu **e-guide**.
- Aby zaznaczyć audycję, należy wybrać ją z programów dostępnych na liście **e-guide**, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.

**UWAGA! Jeżeli wybrana audycja została już wcześniej zaznaczona, to naciśnięcie przycisku „OK” spowoduje wyświetlenie okna dialogowego zapytaniem, czy skasować zaznaczenie tej audycji. Jeżeli emisja wybranej audycji już się rozpoczęła, pojawi się ona na ekranie telewizora.**

- Jeżeli wszystkie wymogi dotyczące dostępu zostały spełnione, to obok czasu rozpoczęcia audycji zostanie wyświetlony znacznik „√”.

**UWAGA! Jeżeli wymagania dotyczące zaznaczenia nie są spełnione, to zostaną wyświetlone okna dialogowe z ostrzeżeniami.**

**Aby zapoznać się dokładnie ze szczegółami, należy zajrzeć do rozdziału „Przegląd okien dialogowych funkcji zaznaczania”.**

Aby usunąć zaznaczenie audycji, używając przewodnika **e-guide**:

- Należy uaktywnić informator **e-guide**, naciskając przycisk „GUIDE”.
- Na ekranie zostanie wyświetlony informator **e-guide**.
- Aby usunąć zaznaczenie, należy wybrać jedną pozycję z listy zaznaczonych audycji, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Zostanie wyświetlone okno dialogowe z prośbą o potwierdzenie usunięcia zaznaczenia.
- Nacisnąć przycisk „OK”.

## **Usuwanie zaznaczenia z wykorzystaniem okna do przeglądu zaznaczonych audycji**

- Aby obejrzeć listę zaznaczonych audycji, należy uaktywnić **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać „Przegląd zaznaczonych programów”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlona lista zaznaczonych programów.
- Podświetlając zaznaczoną audycję na liście, a następnie naciskając przycisk „OK”, można włączać i wyłączać zaznaczenie danej audycji.

**UWAGA!** Lista zawiera tylko zaznaczone programy. W przypadku kiedy nie została zaznaczona żadna audycja, lista będzie pusta. Domyślnie wszystkie zaznaczenia będą zachowane. Wszystkie zmiany dokonane na liście odniosą skutek dopiero po opuszczeniu przeglądu zaznaczonych audycji.

- Po zakończeniu przeglądania zaznaczonych audycji należy nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przycisk „MENU” przez kilka sekund).

**UWAGA!** Jeżeli na krótko przed rozpoczęciem zaznaczonej audycji urządzenie zostanie wprowadzone w tryb czuwania, to programy, które mają się wkrótce zacząć, są usuwane z listy zaznaczonych, aby uniknąć natychmiastowego włączenia urządzenia. W trybie czuwania lub nagrywania aktywny jest tylko przycisk „Stand-by”. Wszystkie pozostałe przyciski na panelu czołowym urządzenia są wówczas nieaktywne.

### **UWAGA! Konflikty zaznaczonych audycji**

Jesli na liście programów zostały zaznaczone dwa programy (lub więcej), których czas emisji nakłada się na siebie, to:

- w trakcie wyświetlania pierwszego zaznaczonego programu (z listy) wyświetli się informacja o rozpoczęciu wyświetlania drugiego zaznaczonego programu (kolejność zaznaczonych przez użytkownika audycji zależy od godzin emisji),
- przyciskiem „OK” można potwierdzić chęć oglądania drugiej audycji, której emisja właśnie się rozpoczyna – w ten sposób nastąpi przełączenie na ten program,
- przycisk „BACK” potwierdza rezygnację z drugiej audycji i kontynuację oglądania pierwszego programu (program ten zostanie wyświetlony do końca jego trwania, po czym nastąpi automatyczne przełączenie na drugą audycję (kolejną),
- po zakończeniu odtwarzania zaznaczonych programów odbiornik DSR przechodzi w tryb czuwania – okna dialogowe nie będą wyświetlane.

**Gdy odbiornik jest w trybie czuwania (stand-by), to audycja, której transmisja rozpoczęła się wcześniej, będzie odtwarzana aż do zakończenia, po czym rozpocznie się odtwarzanie kolejnej zaznaczonej audycji pokrywającej się w czasie z programem zaczynającym się wcześniej. Po zakończeniu odtwarzania zaznaczonych programów odbiornik DSR przejdzie ponownie w tryb czuwania. Nie zostanie wyświetlone żadne okno dialogowe.**

## **4.5. KONTROLA DOSTĘPU**

Korzystając z opcji menu kontroli dostępu, można zablokować dowolny kanał, zablokować funkcje panelu przedniego dekodera oraz zmienić tryb PIN-kodu, a także dokonywać zmian PIN-kodu.

Należy pamiętać, że fabrycznie PIN-kod ustawiony jest na „0000”!

### **4.5.1. ZMIANA KODU PIN**

Kod PIN jest ustawiony fabrycznie na „0000”. Można go zmienić na dowolny, osobisty, 4-cyfrowy kod, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Należy uaktywnić **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Kontrola dostępu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyświetlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Na ekranie może zostać wyświetlone okno wprowadzania kodu PIN (zależnie od ustawionego trybu kodu PIN).
- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po wprowadzeniu właściwego kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Kontrola dostępu”.
- Używając przycisków kursora „W górę” i „W dół”, należy wybrać opcję „Zmiana kodu PIN”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyświetlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Postępując zgodnie z instrukcjami na ekranie, najpierw należy wprowadzić bieżący kod PIN (w przypadku zmiany kodu PIN po raz pierwszy będzie to „0000”), a następnie wprowadzić 4-cyfrowy, nowy kod PIN. W celu potwierdzenia poprawności wprowadzenia nowego kodu PIN po wyświetleniu komunikatu należy wprowadzić go ponownie.

- Zostanie wyświetlony komunikat „Kod PIN został poprawnie zmieniony!”. Kod PIN został zmieniony.



**UWAGA!** Jeżeli po komunikacie „Aby dokonać zmian ustawień, należy wprowadzić kod PIN” wprowadzony zostanie niewłaściwy kod PIN, na ekranie pojawi się na kilka sekund komunikat „BŁĘDNY” i nastąpi powrót do menu „Kontrola dostępu”, w którym podświetlona będzie opcja „Zmien kod PIN”. Jeżeli po komunikacie „Należy wprowadzić ponownie kod PIN” podany zostanie błędny kod (tzn. jeśli ponownie wprowadzony kod PIN nie odpowiada poprzednio wprowadzonemu), pojawi się komunikat „Błędny nowy kod PIN” i nastąpi powrót do menu „Kontrola dostępu”, w którym podświetlona będzie opcja „Zmien kod PIN”.

**UWAGA!** Jeśli przy próbie wprowadzania PIN-kodu pojawi się komunikat „PIN-kod czasowo zablokowany”, należy odczekać do momentu, aż dekodery umożliwi ponowne wprowadzenie PIN-kodu.

Po dwukrotnym wprowadzeniu niewłaściwego kodu PIN nastąpi przerwa. Ponowne wprowadzenie kodu PIN będzie możliwe po jej zakończeniu. Pierwsza przerwa trwa jedną minutę. Długość przerwy zwiększa się dwukrotnie po każdej próbie wprowadzenia niewłaściwego kodu PIN. Po wprowadzeniu właściwego kodu PIN czas oczekiwania pomiędzy próbami zostanie ponownie ustawiony na jedną minutę.

Jeśli zapomniałeś kod dostępu, możesz go samodzielnie wyzerować korzystając z opcji Usun kod dostępu w menu Sprzęt po zalogowaniu się do swojego konta w Internetowym Centrum Abonenta – [www.ica.cyfraplus.pl](http://www.ica.cyfraplus.pl) lub kontaktując się z Centrum Telefonicznym Abonentów.



Po wykorzystaniu dozwolonej liczby prób kod PIN zostanie zablokowany.

Po blokadzie PIN-kodu jego ponowne ustawienie na fabryczne „0000” może nastąpić tylko po kontakcie z CTA\* i podaniu numeru karty abonenckiej (aby dekodery odebrał wystaną przez CTA komendę kasującą PIN-kod, konieczna jest prawidłowo ustawiona antena satelitarna).

#### 4.5.2. TRYBY SPRAWDZANIA KODU PIN (TRYB PIN-KODU)

Funkcja kodu PIN pozwala ustawić poziom kontroli dostępu, który wymaga podania kodu PIN. Określa również, ile razy należy podać kod PIN.

Możliwe są trzy tryby:

- „Nigdy”: Nigdy nie jest wymagane wprowadzenie kodu PIN.
- „Raz”: Podanie kodu PIN jest wymagane przy pierwszym dostępie do zastrzeżonej funkcji po włączeniu DSR lub w trybie czuwania.
- „Zawsze”: Podanie kodu PIN jest wymagane zawsze przy dostępie do zastrzeżonej funkcji.

Aby zmienić tryb kodu PIN, należy:

- Uaktywnić e-menu, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Kontrola dostępu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyswietlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Na ekranie może zostać wyświetlone okno wprowadzania kodu PIN (zależnie od ustawionego trybu kodu PIN).

\* Centrum Telefoniczne Abonentów – patrz strona 34.

- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po wprowadzeniu właściwego kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Kontrola dostępu”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Tryb kodu PIN”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone menu „Tryb kodu PIN” z podświetlonym bieżącym ustawieniem.
- Używając przycisków kursora „W lewo” i „W prawo”, należy wybrać żądany tryb, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie, aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przez kilka sekund naciśnięty przycisk „MENU”).



#### 4.5.3. BLOKADA DOSTĘPU (BLOKADA PRZYCISKÓW NA PANELU CZOŁOWYM DEKODERA)

Za pomocą tej funkcji można zablokować wszystkie przyciski na panelu czołowym urządzenia, aby zabezpieczyć się przed zmianami wywołanymi przypadkowym naciskaniem przycisków na panelu czołowym odbiornika. Dobrym sposobem na uchronienie się przed nieautoryzowanym dostępem do odbiornika DSR, przy zablokowanych przyciskach na panelu czołowym urządzenia, jest przechowywanie pilota zdalnego sterowania w bezpiecznym miejscu.

- Należy uaktywnić **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Kontrola dostępu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyswietlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).

- Na ekranie może zostać wyświetlone okno wprowadzania kodu PIN (zależnie od ustawionego trybu kodu PIN).
- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po wprowadzeniu właściwego kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Kontrola dostępu”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Blokada dostępu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlony pasek wyboru: „zablokowany” oznacza aktywną blokadę panelu czołowego, a „odblokowany” oznacza brak blokady panelu czołowego.
- Używając przycisków kursora „W lewo” i „W prawo”, można zmienić bieżące ustawienie blokady panelu czołowego.



- Nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie, aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przez kilka sekund nacisnięty przycisk „MENU”).

W przypadku naciśnięcia jakiegokolwiek klawisza na panelu czołowym, gdy blokada jest włączona, dekodery poinformuje na ekranie o włączonej blokadzie, a na wyświetlaczu dekodera pojawiają się cztery poziome kreski - - - -.

#### 4.5.4. BLOKADA KANAŁÓW

Używając tej funkcji, można zablokować wybrany kanał tak, że będzie dostępny tylko po wprowadzeniu kodu PIN. Inne osoby nieznające kodu PIN nie będą mogły oglądać zablokowanego kanału.

- Należy uaktywnić **e-menu**, naciskając przycisk „MENU”.
- Na ekranie zostanie wyświetlone „Menu główne”.

- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Kontrola dostępu”, a następnie nacisnąć przycisk „OK” (wyswietlony obok symbol kłódki oznacza, że ta funkcja jest zabezpieczona kodem PIN).
- Na ekranie może zostać wyświetlone okno wprowadzania kodu PIN (zależnie od ustawionego trybu kodu PIN).
- Używając przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania, należy wprowadzić kod PIN.
- Po wprowadzeniu właściwego kodu PIN na ekranie zostanie wyświetlone menu „Kontrola dostępu”.
- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać menu „Blokada kanału”, a następnie nacisnąć przycisk „OK”.
- Na ekranie zostanie wyświetlona lista zainstalowanych kanałów. Kanały zablokowane będą opatrzone symbolem kłódki.



- Używając przycisków kursora „W dół” i „W górę”, należy wybrać żądany kanał.
- Naciskając przycisk „OK”, można uzyskać zablokowanie lub odblokowanie wybranego kanału (ponowne naciśnięcie „OK” odwróci wykonaną czynność).
- Znak kłódki zniknie lub pojawi się przy nazwie kanału.
- Aby zablokować lub odblokować inne kanały, należy powtórzyć opisane wyżej czynności.
- Nacisnąć przycisk „MENU” kilkakrotnie, aż do opuszczenia **e-menu** (można też przytrzymać przez kilka sekund naciśnięty przycisk „MENU”).

Po wybraniu kanału, który został uprzednio zablokowany, dekodery zażądają wprowadzenia kodu PIN (zgodnie z ustawionym trybem) – przy jego błędnym wpisywaniu jest jeszcze 6 prób na poprawne podanie kodu, czas pomiędzy poszczególnymi próbami zwiększa się.

## 5. ZANIM WEZWIESZ SERWIS

Jeżeli wystąpią oznaki nieprawidłowego działania DSR, należy przed wezwaniem serwisu przejrzeć poniższą listę. Być może nieprawidłowe działanie jest po prostu wynikiem przeoczenia.

### SYMPTOM I ŚRODKI ZARADCZE

#### **Nie świecą się lampki na panelu czołowym DSR.**

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest właściwie podłączony.
- Odczekać kilka sekund po włączeniu przewodu zasilającego.
- Sprawdzić zasilanie w gniazdku, podłączając inne urządzenie.

#### **Wyswietlony jest komunikat „Sprawdź Kartę-Klucz”.**

- Sprawdzić, czy karta kodowa jest autoryzowana.
- Sprawdzić, czy używana jest właściwa karta.

#### **Wyswietlony jest komunikat „Włóż Kartę-Klucz”.**

- Sprawdzić, czy karta jest wsunięta właściwie.

#### **Brak obrazu.**

- Sprawdzić, czy DSR nie jest w trybie czuwania.
- Sprawdzić, czy odbiornik telewizyjny jest włączony.
- Sprawdzić, czy kanał i źródło w odbiorniku telewizyjnym są właściwie ustawione.
- Sprawdzić przewody połączeniowe z odbiornikiem telewizyjnym.
- Sprawdzić poprawne usytuowanie czaszy anteny satelitarnej.
- Jeżeli odbiornik telewizyjny jest podłączony do DSR przez gniazdo antenowe, należy sprawdzić zestrojenie sygnałów odbiornika telewizyjnego i odbiornika DSR.
- Należy spróbować wcisnąć przycisk „TV/SAT” na pilocie zdalnego sterowania.

#### **Brak dźwięku.**

- Sprawdzić, czy dźwięk w odbiorniku telewizyjnym nie jest wyciszony.
- Jeżeli do podłączenia dźwięku używany jest zestaw stereo, to należy spróbować podłączyć odbiornik DSR do innego urządzenia dźwiękowego.

#### **Przerywany lub zamrożony obraz.**

- Sprawdzić podłączenia pomiędzy czaszą anteny satelitarnej a odbiornikiem DSR.

### **Fale na obrazie odbieranym z satelity i brak zakłóceń na obrazie odbieranym z telewizji naziemnej.**

- Należy przestroic odbiornik telewizyjny na inny kanał pomiędzy 29. a 69. do uzyskania poprawnego obrazu i dźwięku.

### **Pilot zdalnego sterowania nie działa.**

- Sprawdzić, czy działają przyciski na panelu czołowym odbiornika.
- Skierować pilota bezpośrednio na okienko odbioru na panelu czołowym urządzenia, eliminując wszelkie przeszkody na drodze promieni podczerwieni.
- Wymienić baterie.

### **Przyciski na panelu czołowym urządzenia nie działają.**

- Sprawdzić, czy nie jest aktywna blokada panelu czołowego.

### **Zostaje wyświetlony komunikat „Brak uprawnień do odbioru”.**

- Przetączyć odbiornik na kanał CYFRY+.

Jesli nie mozesz usunąc problemów z odbiorem,

zadzwoń: **Centrum Telefoniczne Abonentów** czynne codziennie w godzinach 7-22,  
tel. **801 066 066** (opłata jak za połączenie lokalne) oraz **22 310 45 45**  
(jesli dzwonisz z telefonu komórkowego opłata wg stawek operatorów)

pisz: **CANAL+ Cyfrowy Sp. z o.o.** 02-100 Warszawa, skr. poczt. 8  
lub wypełnij formularz umieszczony w witrynie internetowej

zobacz: **<http://www.cyfraplus.pl>**

**NIE ZAPOMNIJ PODAĆ SWOJEGO NUMERU ABONENTA**

## 6. OBJAŚNIENIA

### 6.1. SŁOWNIK TERMINÓW UŻYWANYCH W INSTRUKCJI

**Blokada kanału** – kodowa blokada, która może być ustawiona na dowolnym kanale, umożliwiając dostęp tylko osobom znającym kod PIN.

**Blokada panelu czołowego** – elektroniczna blokada przycisków na panelu czołowym odbiornika, uniemożliwiająca np. dzieciom przypadkowe rozregulowanie urządzenia.

**CD Dysk kompaktowy (Compact Disc)** – ogólnoswiatowy standard odtwarzania dźwięku zapisanego w formacie cyfrowym.

**Czasza anteny satelitarnej** – antena uformowana w kształcie talerza, przeznaczona do odbioru cyfrowych transmisji satelitarnych.

**CYFRA+** – dostawca usług cyfrowej telewizji satelitarnej.

**DSR** – (ang. Digital Satellite Receiver) cyfrowy odbiornik satelitarny. Urządzenie elektroniczne umożliwiające odbiór cyfrowych transmisji satelitarnych (radiowych lub telewizyjnych).

**e-guide** – uaktualniany na bieżąco informator o audycjach. Umożliwia szybkie i łatwe uzyskanie informacji oraz wybór audycji.

**Ekran** – 1. Ekran odbiornika telewizyjnego.

2. Obraz pojawiający się na ekranie odbiornika telewizyjnego.

3. Pojedyncza strona menu.

**e-line** – pasek na ekranie zawierający informacje o audycji. Pojawia się na krótko u dołu ekranu zaraz po wybraniu audycji lub wywołaniu tej funkcji.

**e-menu** – zestaw menu ekranowych umożliwiających łatwą instalację i nastawienie DSR.

**Eurozłącze A/V** – złącze do przesyłania dźwięku, wizji i sygnałów określających stan urządzeń. Używane jest do łączenia ze sobą sprzętu wizyjnego, takiego jak DSR, odbiornik telewizyjny i/lub magnetowid.

**IRD** – (ang. Integrated Receiver Decoder) zintegrowany odbiornik i dekodery. Inna nazwa dla odbiornika DSR.

**Karta abonencka** – karta zawierająca układ elektroniczny, który w połączeniu z układami elektroniki odbiornika DSR umożliwia dostęp do usług satelitarnych.

**Kod PIN** – prywatny, 4-cyfrowy kod umożliwiający kontrolę dostępu do niektórych funkcji DSR – do zablokowanych programów i blokady wiekowej.

**Kursor** – symbol lub ikona wskazująca dokonywany na ekranie wybór.

**Menu** – ekran z listą dostępnych do wyboru opcji.

**Modem** – urządzenie elektroniczne służące do komunikowania się odbiornika DSR z dostawcą usług CYFRA+ za pomocą łącz telefonicznych.

**Port komunikacji szeregowy** – złącze do odbierania i nadawania transmisji szeregowy według standardowego protokołu. W tej wersji odbiornika DSR port szeregowy nie jest obsługiwany.

**Set Top Box** – często skracane do STB; inna nazwa dla odbiornika DSR.

**Stand-by** – stan czuwania wyłączonego urządzenia umożliwiający bieżące uaktualnianie konfiguracji i odbiór ustawień z sygnałów satelitarnych.

**System wskazywania** – zestaw czterech przycisków strzałek i przycisku „OK”, który umożliwia poruszanie się po **e-menu, e-guide**.

**Szerokoekranowy** format obrazu telewizyjnego. Taki format jest bardziej naturalny w odbiorze. W formacie tym kręci się większość filmów kinowych.

**Telewizja naziemna** – telewizja konwencjonalna, polegająca na odbieraniu sygnałów z anten naziemnych.

**Wyjście antenowe UHF** – wyjście sygnału transmitującego dźwięk i wizję przez gniazdo antenowe odbiornika telewizyjnego. Modulator RF wbudowany w DSR zamienia sygnał wizyjny (video CVBS) i dźwięk (audio) na zmodulowany sygnał RF, zgodny z sygnałem odbieranym przez odbiornik telewizyjny z gniazda antenowego. Dźwięk przy takim sposobie transmisji jest monofoniczny.

## 6.2. SŁOWNIK SYMBOLI UŻYWANYCH NA OBUDOWIE I OPAKOWANIU



Uwaga! Aby ograniczyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, nie należy zdejmować obudowy. Ewentualne naprawy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.



Opakowania z tymi oznaczeniami zostały wykonane z surowców nadających się do powtórnego wykorzystania.



Ten znak umieszczony na dekodерze oznacza, że używany zgodnie z zasadami określonymi przez producenta, nie stanowi zagrożenia dla życia, zdrowia, mienia i środowiska. Urządzenie jest zgodne z krajowym znakiem bezpieczeństwa.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kosza na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt (terminal, pilot oraz baterie), w przypadku gdy został zakupiony od CANAL+ Cyfrowy Sp. z o.o., po okresie jego użytkowania nie może być wyrzucony razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Punkty takie są prowadzone przez lokalne jednostki samorządu terytorialnego, służby zagospodarowania odpadów oraz dystrybutorów sprzętu. Użytkownicy abonamentu są zobowiązani do przekazywania sprzętu do lokalnego dystrybutora CANAL+.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## 7. DANE TECHNICZNE

### STANDARD URZĄDZENIA:

- System zgodny ze standardem dekompresji transmisji MPEG-2, do MP@ML

### DEMODULACJA:

- QPSK (demodulacja kluczowana z kwadraturowym przesunięciem fazy)
- Sprawność kodu splotowego FEC: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
- Szybkość transmisji znaków: 15-30M znaków/s
- Eb/No (przy wyjściu typu Reed Solomon) < 5 dB dla FEC 2/3"

### DEKODOWANIE SYGNAŁU VIDEO:

- Dekompresja w standardzie MPEG-2, cyfrowe pasmo video DVB, zgodność do MP@ML
- Prędkość: maks. 15 Mbitów/s
- Formaty video: 4:3 i 16:9
- Rozdzielczość: do 720x576 pikseli

### DEKODOWANIE SYGNAŁU AUDIO:

- Dekompresja w standardzie MPEG 1/II o szybkości do 448 kbitów/s

### STROJENIE:

- 950-2150 MHz
- Gniazdo wejściowe: typ F
- Szerokość pasma częstotliwości pośredniej: 39,6 MHz
- Poziom wejściowy sygnału w.cz.: -25 dBm do -65 dBm/75

### STEROWANIE LNB:

- Zasilanie: 13-18V (maks. 350 mA) z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym
- Strata sygnału odbitego: 8 dB

### STEROWANIE POLARYZATOREM:

- W pionie: Napięcie pomiędzy 12,5V a 13,5V
- W poziomie: Napięcie pomiędzy 17,3V a 18,7V

### MODEM:

- Modem V22-bis z korekcją błędów V42
- Prędkość transmisji: 2400 b/s

### PODŁĄCZENIA:

- Wejście anteny satelitarnej: typ F
- Wejście anteny telewizji naziemnej: żeńskie, typ IEC
- Wyjście szeregowe: 9-stykowe typ D - nie obsługiwane
- Interfejs karty elektronicznej: ISO 7816
- Modem: RJ11

- Eurozłącze A/V
- Wyjście stereo, kanały prawy i lewy (R - L): 2 końcówki typu cinch
- Video (CVBS): 1 typu cinch
- Wyjście modulatora UHF: męskie typ IEC

#### **WYJSCIE VIDEO W.CZ. (RF):**

- System PAL-DK
- Kanał 21.69, regulacja z poziomu menu instalacyjnego
- Fabryczne ustawienia: kanał 53, system K

#### **SPECYFIKACJA TECHNICZNA DSR:**

- Mikroprocesor: LSI64118C
- Pamięć systemowa: 4MB typu FLASH
- Pamięć programu: 8MB SDRAM
- Pamięć video: 4 MB SDRAM
- Dostęp kodowany: system CryptoWorks i MediaGuard
- Prosty wybór audycji dzięki informatorowi **e-guide**
- Automatyczne ładowanie nowego oprogramowania DSR z satelity

#### **Umożliwia to automatyczne instalowanie nowych opcji i funkcji**

#### **INNE DANE:**

- Sterowanie z panelu czołowego urządzenia:
  - Przyciski: Stand-by, Info, MENU (elektroniczny informator o programach **e-guide**)
  - „Wywołanie menu: przyciski kursora (4 przyciski), przycisk „OK”
- Wyświetlanie na ekranie (OSD):
  - Linia z informacją o numerze i nazwie usługi
  - Sterowanie z menu lub rzadziej używane sterowanie z panelu czołowego DSR
  - Menu dla pierwszej instalacji
  - Informator o audycjach (**e-guide**)
- Obsługa płatnych programów
- Wymiary: 380/265/71 mm (szer./głęb./wys.)
- Zasilanie: 230V, 50-60 Hz
- Pobór mocy: maks. 21 W
- Temperatura pracy: od +5 do +40 st. C
- EMC: zgodnie z lokalnymi wymogami
- Bezpieczeństwo: zgodnie z IEC 65

#### **AKCESORIA:**

- Przewód zasilający
- Pilot zdalnego sterowania, 2 baterie (R03, AAA lub UM4)
- Instrukcja użytkownika
- Kabel połączeniowy standardu Euro A/V